

Kurze Vorstellung

Mein Name ist Sandra Koch, ich bin staatlich geprüfte Wirtschaftsassistentin mit Schwerpunkt Fremdsprachen und Korrespondenz.

Meine Fremdsprachenkenntnisse habe ich nicht nur durch mehrere Jahre Auslandsaufenthalt in Spanien, England und Belgien gefestigt, sondern auch einen großen Teil meiner Berufserfahrung in diesen Ländern gesammelt.

Hier stechen große Unternehmen wie der Chemiekonzern BASF Española in Barcelona, Spanien, oder auch die Fujitsu Telecommunication in Birmingham, UK, hervor.

Mein Tätigkeitsbereich umfasste, neben den Assistenz- und Sekretariatsarbeiten, ganz unterschiedliche Aufgaben wie Webpage-Design für das Intranet, Übersetzungen Deutsch/Spanisch/Englisch und Textkorrekturen von Verkaufsberichten, Organisation von Veranstaltungen und Kongressen, als auch Qualitätssicherung und die Erstellung von Präsentationen.

Berufserfahrung

Seit Juni 2017

Angestellte in der Spedition

Zuständig für die Auftragsbearbeitung u. Fakturierung

07/2007 - 07/2012

BASF Española S.L. - División Curtex – Barcelona (Spanien)

Chemiekonzern

Sekretärin der Geschäftsleitung

- Korrespondenz u. Kundenkontakt zu internen u. internationalen Geschäftspartnern
- Vorbereitung von Besprechungen und Sitzungen
- Organisation von Veranstaltungen
- Übersetzungen (deutsch/spanisch/englisch)
- Erstellung von Power Point-Präsentationen und Excel-Grafiken
- Bearbeitung von Reklamationen mittels SAP-System
- Qualitätssicherung/KPI

12/2002 - 01/2006

Milcap Media Group, S.L. - Barcelona (Spanien)

Verlag

Sachbearbeiterin

- Bearbeitung von Bestellungen
- Übersetzungen deutsch/englisch/spanisch
- Textkorrekturen

09/1998 - 09/2001

Fujitsu (FTEL) – Birmingham (UK)

Telekommunikationskonzern

Assistentin der Abteilung Network Solutions

- Organisation von Dienstreisen und Meetings
- Übersetzung von technischen Texten deutsch/englisch
- Webpage-Design für das Intranet der Abteilung
- Deutschunterricht für Mitarbeiter des Unternehmens

Berufsausbildung

1991 - 1993 **Ausbildung zur staatlich geprüften Wirtschafts-**
assistentin, Hildesheim
- Schwerpunkt Fremdsprachen und Korrespondenz -

Sprachen	Deutsch	Muttersprache
	Englisch	Fließend
	Spanisch	Fließend
	Niederländisch	Fließend

Fortbildung

07/ - 09/1998 Sprachtraining in Antwerpen u. Auslandspraktikum
bei CERA Bank Leuven, Belgien

04/05/2016 Tabellenkalkulation Spreadsheet Analysis
(Volkshochschule Buxtehude)
Abschluss: „Xpert European Computer Passport“,
Europäische Prüfungszentrale, Hannover